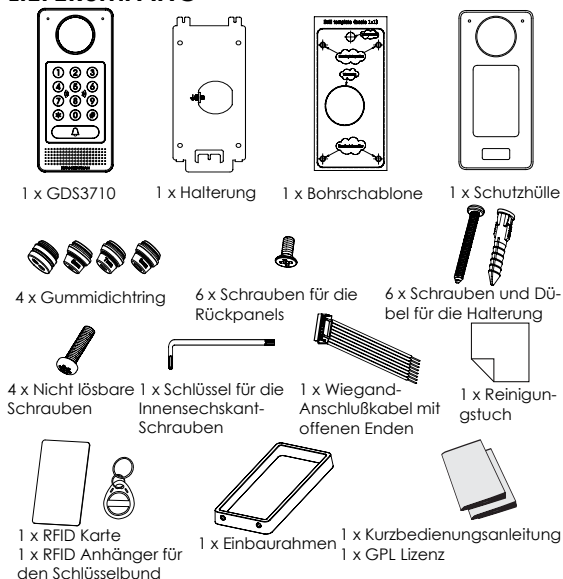


## WICHTIGE HINWEISE

- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen, zu zerlegen oder zu modifizieren.
- Befolgen Sie unbedingt die Informationen zur Stromversorgung.
- Bitte beachten Sie die zulässigen Temperaturbereiche für Nutzung (-30°C bis 60°C) und Lagerung (-35°C bis 60°C)
- Die Luftfeuchtigkeit muss innerhalb des folgenden Bereichs liegen: 10–90% rel. Luftfeuchtigkeit (nicht-kondensierend)
- Bitte befolgen Sie die Installationsanweisung oder beauftragen Sie eine Fachfirma mit der Installation.

## LIEFERUMFANG

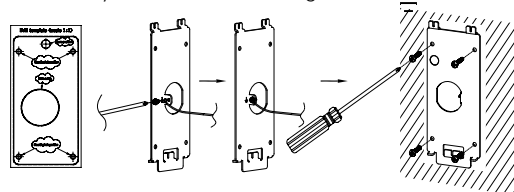


## MONTAGE GDS3710

### Aufputzmontage

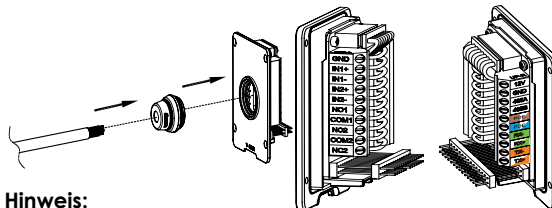
#### Schritt 1:

Nutzen Sie die mitgelieferte Bohrerschablone Zum Anzeichnen der Montagelöcher. Bohren Sie die Löcher an der gewünschten Stelle und befestigen Sie die Wandhalterung fachgerecht mit Dübeln und Schrauben (Schraubendreher wird nicht mitgeliefert). Schließen Sie das Massekabel (falls vorhanden) an die mit (XX-ground iconXX) markierte Anschlussmöglichkeit.



#### Schritt 2:

Führen Sie das Anschlusskabel (Cat5e oder Cat 6) durch die passende Gummitülle an der Geräterückseite. Die PIN-Belegung finden Sie am Ende dieser Kurz-Montageanleitung unter "GDS3710 Verkabelung, PIN-Belegung"

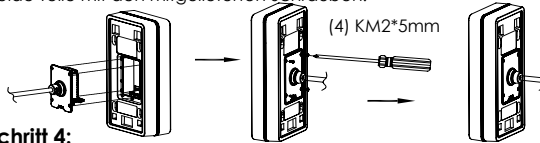


#### Hinweis:

Zur Montage empfehlen wir eine Storchenschnabelzange und einen kleinen 2,5mm Schlitzschraubendreher. Die einzelnen Kabel sollten innerhalb der Installationszone nicht länger als 5cm sein. Achten Sie darauf, dass die Isolationsschicht der einzelnen Anschlusskabel sowie der Kabelmantel nicht beschädigt ist.

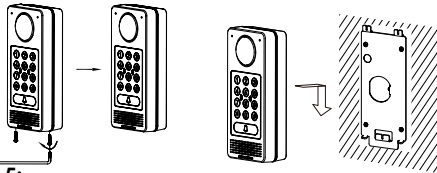
### Schritt 3:

Vergewissern Sie sich, dass der Einbaurahmen passend platziert und die Kabel richtig verlegt sind. Drücken sie die GDS3710 mit dem Montagerahmen zusammen, anschließend verschrauben Sie beide Teile mit den mitgelieferten Schrauben.



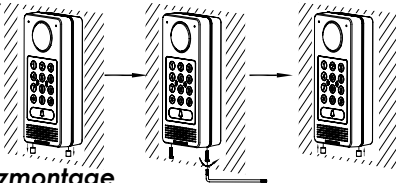
### Schritt 4:

Entfernen sie die beiden Sicherheitschrauben mit dem mitgelieferten Montagewerkzeug. Führen sie die GDS3710 mit dem Metallrahmen zusammen und drücken sie die GDS3710 anschließend nach unten in die passende Position.



### Schritt 5:

Schrauben Sie nun die beiden Sicherheitschrauben wieder hinein, beachten Sie bitte, dass die Schrauben nicht überdreht werden. Verschließen Sie die verbleibenden Löcher mit den beiliegenden Silikonstopfen und prüfen Sie abschließend den festen Sitz der Türsprechstelle.



### Unterputzmontage

Bitte beachten Sie hierzu die Anleitung zur "Unterputzmontage", dieses Montagekit wird von Grandstream separat geliefert.

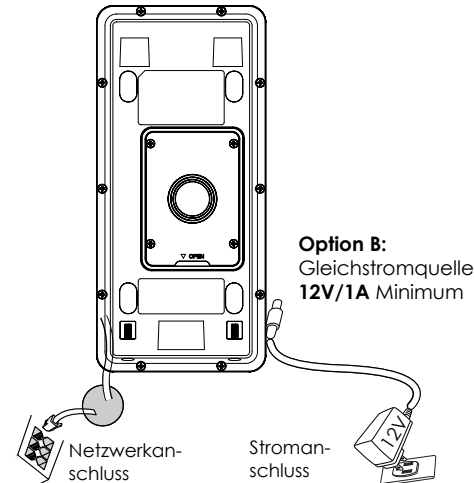
## ANSCHLIESSEN DES GDS3710

Installieren Sie bitte schrittweise wie nachfolgend beschrieben und illustriert.

**! HINWEIS:** Bei allen Arbeiten an der GDS3710 Türsprechstelle MUSS diese von Stromnetz getrennt sein

### Option A :

RJ45 Ethernetkabel zum Klasse 3 PoE (Power over Ethernet) Switch.



### Hinweis:

Wählen Sie Option A für den Anschluß via PoE, oder Option B für den Anschluß über eine externe Stromversorgung.

## Option A

Stecken Sie ein RJ45 Ethernetkabel in den (Klasse3) PoE Switch.

## Option B

**Schritt 1:** Verwenden Sie ein externes 12V/1A Netzteil und verbinden Sie dessen Anschlusskabel mit dem jeweils richtigen "+" und "-" Anschluß am "12V, GND" Sockel. (Beachten Sie die vorherigen Montageanweisungen). Ist alles ordnungsgemäß verkabelt und angeschlossen, kann die externe Stromversorgung aktiviert werden.

**Schritt 2:** Stecken Sie das RJ45 Netzwerkkabel in den Switch oder Router.

**Hinweis:** Bitte beachten Sie "Schritt 2" in der Montageanleitung sowie die "GDS3710 Verkabelung und PIN-Belegung" für die Verkabelungs- und Anschlußinformationen.

## GDS3710 KONFIGURATION

In der Vorkonfiguration der GDS3710 ist hinterlegt, dass die GDS3710 die IP-Adresse über den lokalen DHCP-Server bezieht.

Um die IP-Adresse zur erfahren, verwenden Sie bitte das GS\_Search (GS\_Suche) Werkzeug, wie nachfolgend beschrieben.

### Hinweis:

Ist kein DHCP-Server vorhanden, fällt die GDS3710 nach "5 Minuten ohne DHCP"-Periode automatisch auf die IP-Adresse 192.168.1.168 zurück.

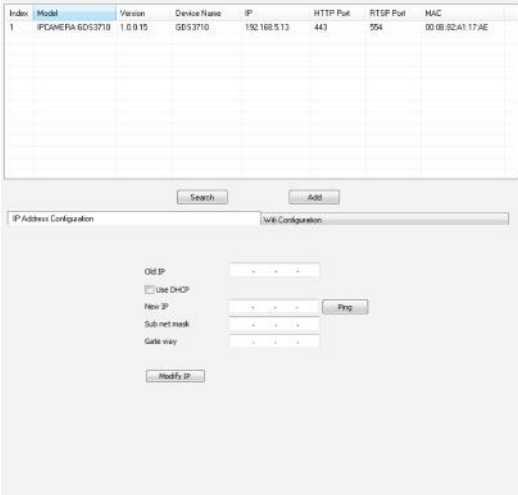
**Schritt 1:** Laden Sie das Grandstream Suchwerkzeug GS\_Search herunter:

<http://www.grandstream.com/support/tools>

**Schritt 2:** Starten Sie das GS\_Search Werkzeug auf einem Computer, der im selben Netzwerk wie der DHCP-Server installiert ist.

**Schritt 3:** Klicken Sie den  Button zur Suche nach Endgeräten.

**Schritt 4:** Die gefundenen Endgeräte werden wie folgt angezeigt



Index	Model	Version	Device Name	IP	HTTP Port	RTSP Port	MAC
1	IPCAMERA GDS3710	1.0.0.15	GDS3710	192.168.5.13	443	554	00:08:82:A1:17:A6

IP Address Configuration Wi-Fi Configuration

Old IP:

Use DHCP

New IP:

Sub net mask:

Gate way:

**Schritt 5:** Öffnen Sie den Web-Browser und geben Sie die angezeigte Web-Adresse der GDS3710 in die Adresszeile ein (angeführt von **https://** ). Der voreingestellte Webzugang der GDS3710 nutzt **HTTPS** und port **443**)

**Schritt 6:** Geben Sie Benutzername und Passwort ein. Der voreingestellte Administrator-Benutzername lautet "admin", das Zufallspasswort befindet sich auf dem Produktaufkleber auf der Rückseite der GDS3710.

Hinweis: Bitte wechseln Sie die voreingestellten Passwörter umgehend um ein unbefugtes Anmelden an der GDS3710 zu verhindern. (**Systemeinstellungen > Nutzerverwaltung**)



**Schritt 7:** Nach dem Anmelden am Webzugang finden Sie linksseitig weitere Konfigurationsmöglichkeiten.

**Schritt 8:** Um die Videofeeds (Videoströme) zu sehen, wechseln Sie zur Liveansicht (**LiveView**). Der Browser wird ein Active-X oder Video Plug-In anfordern, folgen Sie hierzu bitte den angezeigten Hinweisen zum herunterladen sowie zur Installation.

Klicken Sie "Play" (Abspielen) um den ausgewählten Videostream zu sehen.

Nachfolgend ein Screen-Shot einer erfolgreichen Active-X oder Video Plug-In Installation.



Weitere Informationen und Dokumentationen sind online unter:

<http://www.grandstream.com/our-products>

## GDS3710 Verkabelung, PIN-Belegung

Buchse	PIN	Signal	Funktion
J2 (Basis) 3.81mm	1	TX+ (Orange/ Weiss)	Ethernet, PoE 802.3af Class3. 12.95W
	2	TX- (Orange)	
	3	RX+ (Grün/ Weiss)	
	4	RX- (Grün)	
	5	PoE_SP2 (Blau + Blau/ Weiss)	RS485
	6	PoE_SP1 (Braun + Braun/ Weiss)	
	7	RS485_B	Stromanschluss
	8	RS485_A	
	9	GND	Alarm GND
	10	12V	
J3 (Erweitert) 3.81mm	1	GND	ALARMEingang
	2	ALARM1_IN+	
	3	ALARM1_IN-	
	4	ALARM2_IN+	
	5	ALARM2_IN-	
	6	NO1	Alarm Ausgang
	7	COM1	
	8	NO2	Elektronische Sperre
	9	COM2	
	10	NC2	
J4 (Spezial) 2.0mm	1	GND (Schwarz)	Wiegand Power GND
	2	WG_D1_OUT (Orange)	Wiegand Ausgangssignal
	3	WG_D0_OUT (Braun)	Wiegand Ausgangs-LED-Signal
	4	LED (Blau)	Wiegand Ausgangs-LED-Signal
	5	WG_D1_IN (Weiss)	Wiegand Eingangssignal
	6	WG_D0_IN (Grün)	Wiegand Eingangssignal
	7	BEEP (Gelb)	Wiegand Ausgangs-BEEP-Signal
	8	5V (Rot)	Wiegand Strom-Ausgang

Weitere Informationen zur Verkabelung finden Sie im Installationshandbuch der GDS3710

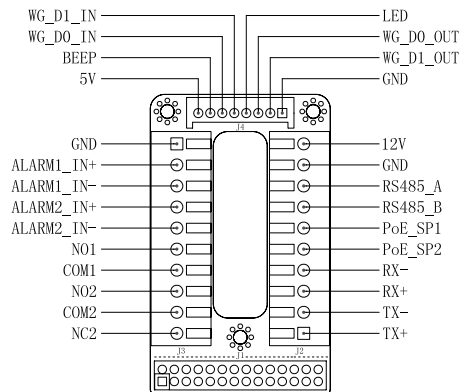
Typ	Elektronische Sperre		GDS3710 Verbindung			Tür
	Strom AN	Strom AUS	NC2	NO2	COM2	Normaler Status
Notlauf	Abgeschlossen	Geöffnet	▪		▪	Abgeschlossen
				▪	▪	Geöffnet
Not-Sicherheitsschaltung	Geöffnet	Abgeschlossen		▪	▪	Abgeschlossen
			▪		▪	Geöffnet

### Hinweis:

\* Bitte wählen Sie die passende Verkabelung für den unterschiedlichen Türstatus

"offen/geschlossen/normal"

\* Elektronische Magnetschließungen arbeiten nur im Notlauf Modus



### Hinweis:

- 1) Stromversorgung PoE\_SP1, PoE\_SP2 mit Gleichspannung, Spannungsbereich 48V~57V, ohne Polarität.
- 2) Stromversorgung mit PoE Verkabelung: PoE\_SP1, braun und braun/weiß  
PoE\_SP2, blau und blau/weiß
- 3) Die korrekte Gleichspannung kann auch über einen klassifizierten PoE Injektor bezogen werden.

## PRECAUZIONI


- Non tentare di aprire, smontare o modificare il dispositivo
- Osservare strettamente i requisiti di alimentazione
- Non esporre il dispositivo a temperature esterne alla gamma da -30 °C a 60 °C per il funzionamento e alla gamma da -35°C a 60°C per la conservazione
- Non esporre il dispositivo ad ambienti non inclusi nel seguente intervallo di umidità: 10 - 90 % di umidità relativa (senza condensa)
- Osservare strettamente le istruzioni per installare o reclutare dei professionisti per una corretta installazione.

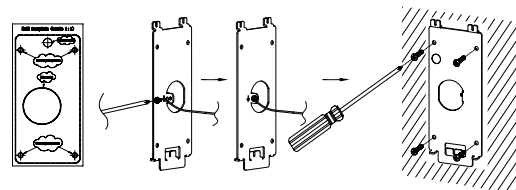
## CONTENUTO DELL'IMBALLAGGIO



## MONTAGGIO GDS3710

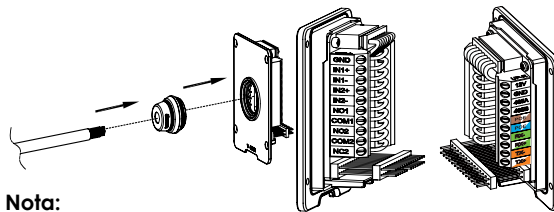
### Montaggio a parete (superficie)

**Passo 1:** Fare riferimento al ""modello di foratura"" per realizzare i fori nella posizione di destinazione sul muro, quindi montare la staffa di installazione usando le quattro viti e ancoraggi forniti (cacciavite non fornito). Collegare e fissare il filo "terra" (se disponibile) alla terra della staffa contrassegnata con l'icona stampata. 



### **Passo 2:**

Far passare il cavo Cat5e o Cat6 (non fornito) attraverso la guarnizione di gomma, selezionando le dimensioni corrette e il pezzo del pannello di copertura posteriore, fare riferimento a "GDS 3710 WIRING TABLE" alla fine del QIG per connessioni pin.

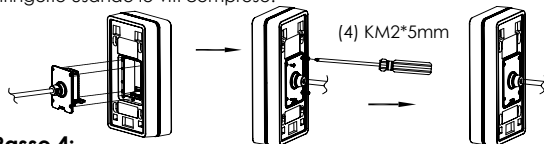


### **Nota:**

Pinza altamente raccomandata e cacciavite piatto da 2,5 mm necessario (non fornito). Rimuovere la schermatura di plastica esterna del cavo per meno di 2". NON lasciare il metallo nudo all'esterno della presa rimuovendo la schermatura di plastica interna dei fili.

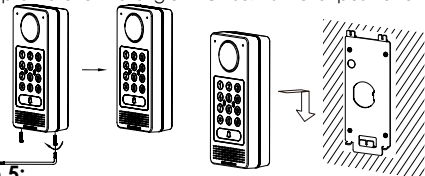
### Passo 3:

Assicurarsi che il pannello di copertura posteriore sia in posizione e che il pannello cablato posteriore sia a posto. Far scivolare il pannello posteriore su tutta la superficie posteriore del dispositivo, stringerlo usando le viti comprese.



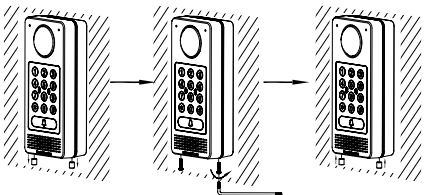
### Passo 4:

Togliere le due viti anti manomissione usando la chiave esagonale fornita. Allineare con cautela il GDS3710 alla staffa sul muro, premere e tirare giù il GDS3710 nella posizione corretta.



### Passo 5:

Installare le due viti posteriori anti manomissione usando la chiave esagonale fornita (non stringere troppo le viti). Coprire i due buchi delle viti in fondo al pannello di copertura posteriore usando i due componenti di silicone forniti. Controllare e finire l'installazione.



### Montaggio a parete (incassato)

Fare riferimento al relativo "Kit montaggio a parete (incassato)" che può essere acquistato separatamente da Grandstream.

## COLLEGAMENTO DEL DISPOSITIVO GDS3710

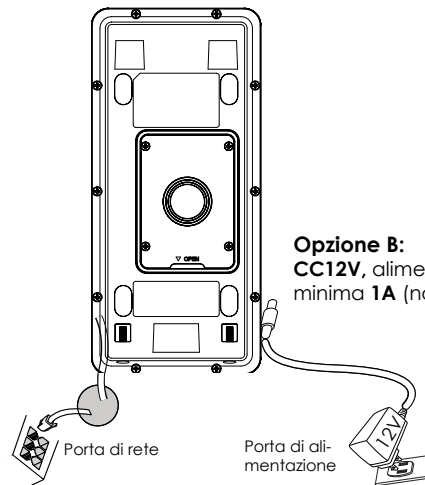
Fare riferimento all'illustrazione seguente e seguire le istruzioni alla pagina successiva.



**Spegnere** il GDS3710 quando si connettono cavi o si inserisce/rimuove il pannello di copertura posteriore.

### Opzione A:

Cavo Ethernet RJ45 a interruttore Alimentazione (classe 3) su Ethernet (PoE).



### Opzione B:

CC12V, alimentazione minima 1A (non fornito)

### Nota:

Scegliere Opzione A se si utilizza uno switch PoE (classe 3);  
O: Opzione B se si usa un alimentatore di terzi.

### Opzione A:

Collegare un cavo Ethernet RJ45 allo switch Power over Ethernet (PoE) (classe 3).

### Opzione B

#### Passo 1:

Selezionare una sorgente di alimentazione esterna CC12V, minimo 1A (non fornita). Posare correttamente il cavo "+,-" di alimentazione nel connettore "12V, GND" della presa GDS3710 (fare riferimento alla pagina di montaggio per le istruzioni). Collegamento dell'alimentazione.

#### Passo 2:

Collegare un cavo Ethernet RJ45 a uno switch/hub di rete o router.

#### Aviso:

Fare riferimento al "Passo 2" di "MONTAGGIO GDS3710" e "TABELLA CABLAGGIO GDS3710" all'estremità del QIG per tutte le illustrazioni e istruzioni di cablaggio e connessione.

## CONFIGURAÇÃO DO GDS3710

Il GDS3710 come impostazione predefinita è configurato per ottenere l'indirizzo IP dal server DHCP dove si trova l'unità.

Per conoscere quale indirizzo IP è assegnato al proprio GDS3710, usare il tool GS\_Search come illustrato nei passi seguenti.


#### Nota:

Se non è disponibile alcun server DHCP, l'indirizzo IP predefinito di GDS3710 (timeout DHCP dopo 5 minuti) è 192.168.1.168.

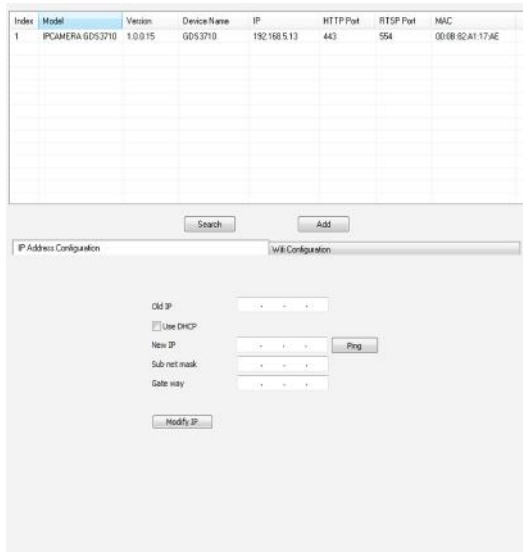
**Passo 1:** Scaricare e installare il tool GS\_Search:

<http://www.grandstream.com/support/tools>

**Passo 2:** Eseguire il tool Grandstream GS\_Search su un computer collegato alla stessa rete/server DHCP.

**Passo 3:** Fare clic  sul pulsante per avviare il rilevamento del dispositivo.

**Passo 4:** I dispositivi rilevati appariranno nel campo di uscita come segue.



Index	Model	Version	Device Name	IP	HTTP Port	RTSP Port	MAC
1	IPCAMERA GDS3710	1.0.0.15	GDS3710	192.168.5.13	443	554	00:0B:8C:A1:37:A6

Search Add

IP Address Configuration **WiFi Configuration**

Old IP: [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]

Use DHCP

New IP: [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] Ping

Sub net mask: [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]

Gate way: [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]

Modify IP



**Passo 5:** Aprire il browser web e il tipo di indirizzo IP del GDS3710 con **https://** per accedere al GUI Web. (Per motivi di sicurezza, l'accesso web predefinito di GDS3710 sta usando **HTTPS** e porta **443**.)

**Passo 6:** Immettere nome utente e password per accedere. (Lo username di default dell'amministratore è "admin" e la password casuale di default può essere trovata sull'etichetta del GDS3710).

**Nota:** Per motivi di sicurezza, assicurarsi di modificare la password amministratore predefinita da **Impostazioni sistema > Gestione utente**.



**Paso 7:** Dopo l'accesso alla webGUI, fare clic sul menu del lato sinistro nell'interfaccia web per una configurazione più dettagliata e avanzata.

**Passo 8:** Per visualizzare il feed video, accedere a **LiveView**. Il browser indicherà che è necessario Active-X o Video Plug-in. Seguire l'istruzione visualizzata per scaricarlo e installarlo.

Fare clic sul pulsante "Play" per visualizzare il feed video selezionato.

È un'istantanea di esempio con l'installazione corretta di Active-X o Plug-in.



Fare riferimento ai documenti online e alle Domande Frequenti per informazioni più dettagliate:

<http://www.grandstream.com/our-products>

## GDS3710 TABELLA CABLAGGIO

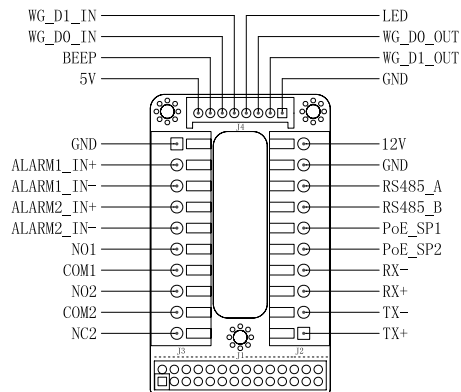
Tomada	PIN	Sinal	Função
J2 (Base) 3.81mm	1	TX+ (Arancione/ Bianco)	Ethernet, PoE 802.3af Class3. 12.95W
	2	TX- (Arancione)	
	3	RX+ (Verde/ Bianco)	
	4	RX- (Verde)	
	5	PoE_SP2 (Blu + Blu/ Bran- co)	
	6	PoE_SP1 (Marrone + Mar- rone/ Bianco)	RS485
	7	RS485_B	
	8	RS485_A	
	9	GND	
	J3 (Avanzato) 3.81mm	10	12V
1		GND	Terra allarme
2		ALARM1_IN+	Ingresso allarme
3		ALARM1_IN-	
4		ALARM2_IN+	
5		ALARM2_IN-	
6		NO1	Uscita allarme
7		COM1	Blocco elettrico
8		NO2	
9		COM2	
10	NC2		
J4 (Speciale) 2.0mm	1	GND (Nero)	Terra Wiegand
	2	WG_D1_OUT (Arancione)	Segnale uscita Wiegand
	3	WG_D0_OUT (Marrone)	Segnale LED uscita Wie- gand
	4	LED (Blu)	Segnale ingresso Wie- gand
	5	WG_D1_IN (Bianco)	Segnale bip uscita Wie- gand
	6	WG_D0_IN (Verde)	Uscita alimentazione Wiegand
	7	BEEP (Giallo)	
	8	5V (Rosso)	

Per maggiori dettagli relativi al cablaggio GDS3710, fare riferi-  
mento Manuale Utente.

Blocco elettrico			Connessione GDS3710			Porta
Tipo	Accensione	Spegnimento	NC2	NO2	COM2	Stato normale
Fail Safe	Blocco	Aperto	■		■	Blocco
				■	■	Aperto
Fail Secure	Aperto	Blocco		■	■	Blocco
			■		■	Aperto

**Nota:**

- \* Selezionare il cablaggio corretto in base all'attacco/blocco elettrico e allo stato normale della porta.
- \* Il blocco elettromagnetico funziona SOLO in modalità Fail Safe.



### Nota:

- 1) Alimentazione PoE\_SP1, PoE\_SP2 con CC, la gamma di tensione è 48V~57V, nessuna polarità.
- 2) Alimentazione con cavo di cablaggio PoE: PoE\_SP1, collegamento marrone e marrone/bianco PoE\_SP2, collegamento blu e blu/bianco
- 3) L'alimentazione CC può essere generata correttamente da un iniet-  
tore PoE qualificato.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Не пытайтесь открывать, разбирать или изменять устройство
- Строго соблюдайте требования источника питания
- Не подвергайте воздействию температуры вне диапазона от -30 °С до 60 °С при эксплуатации и от -35°С до 60°С при хранении
- Не допускается использовать устройство при относительной влажности вне диапазона 10-90 (без конденсата)
- Пожалуйста, строго следуйте инструкциям по установке или наймите профессионала для правильной установки


## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

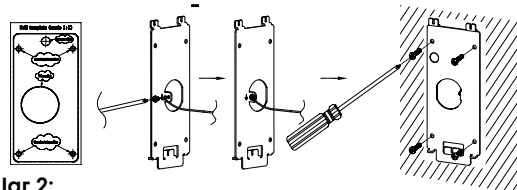


## МОНТАЖ GDS3710

### Настенный (поверхностный) монтаж

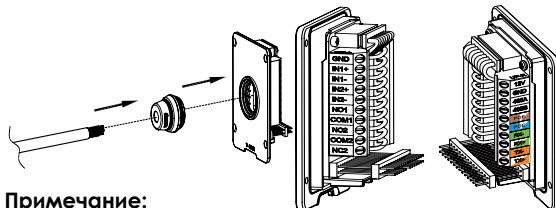
#### Шаг 1:

Используя "шаблон для сверления" просверлите отверстия на выбранном месте на стене, затем смонтируйте установочный кронштейн, используя 4 винта и анкера, входящие в комплект поставки (отвёртка в комплект не входит). Подключите и закрепите провод заземления (если есть) к земле кронштейна, помеченной иконкой. 



#### Шаг 2:

Протяните кабель Cat5e или Cat6 (не входят в комплект поставки) через резиновую прокладку, выбрав нужный размер, и заднюю панель, пожалуйста, смотрите штырьковые соединения в "ТАБЛИЦЕ КАБЕЛЬНОЙ РАЗВОДКИ GDS 3710" в конце краткого руководства по установке.

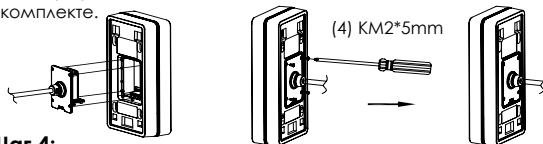


#### Примечание:

Рекомендуется использовать острогубцы и плоскую отвёртку 2,5 мм (не входят в комплект поставки). Рекомендовано зачищать провода на менее чем 2 дюйма. НЕ допускайте наличие оголённого металла вне розетки, в следствие избыточного снятия пластиковой изоляции провода.

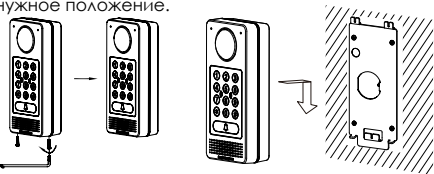
### Шаг 3:

Убедитесь, что "Задняя крышка" на месте, задняя крышка для проводов в порядке. Установите заподлицо рамку и заднюю панель устройства, затяните с помощью винтов, поставляемых в комплекте.



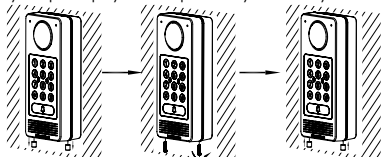
### Шаг 4:

Выкрутите два винта защиты от вскрытия с помощью шестигранного ключа. Тщательно прижмите GDS3710 к металлической скобе на стене, нажмите и потяните GDS3710 вниз в нужное положение.



### Шаг 5:

Вкрутите два винта защиты от вскрытия винты обратно с помощью шестигранного ключа (не перетягивайте винты), закройте два отверстия для винтов на нижней части "Задней крышки", используя две резиновых заглушки. Сделайте финальную проверку и завершите установку.



### Настенный (встроенный) монтаж

Пожалуйста, используйте "Комплект для настенного (встроенного) монтажа", который можно отдельно заказать в компании Grandstream.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ GDS3710

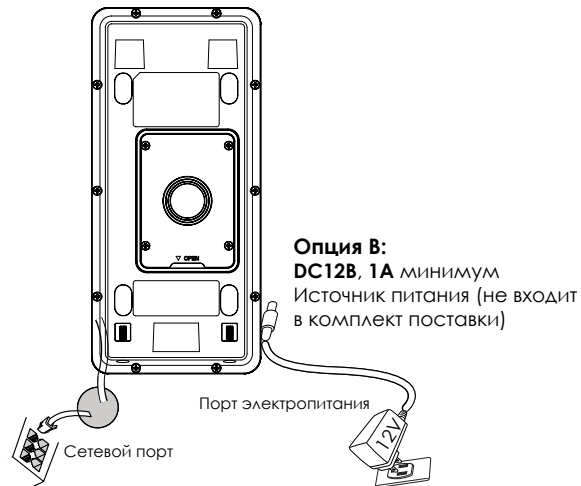
Смотрите изображение ниже и следуйте инструкциям на следующей странице.



**Отключите питание** GDS3710 при подключении проводов или подсоединении/отсоединении задней панели!

### Опция А:

RJ45 Ethernet кабель в (Класс 3) Power over Ethernet (PoE) коммутатор.



### Опция В:

**DC12В, 1А минимум**  
Источник питания (не входит в комплект поставки)

### Примечание:

Выберите Опцию А, при использовании PoE коммутатора (Класс 3);  
ИЛИ: Опцию В, при использовании стороннего источника питания.

## Опция А

Вставьте RJ45 Ethernet кабель в (Класс 3) Power over Ethernet(PoE) коммутатор.

## Опция В

### Шаг 1:

Выберите внешний источник питания DC12В, минимум 1А (не входит в комплект поставки). Правильно подключите, соблюдая полярность "+,-" силовой кабель к разъёму "12V, GND" гнезда GDS3710 (инструкции смотрите на предыдущей странице). Подключите источник питания.

### Шаг 2:

Подключите Ethernet кабель к сети, коммутатору/концентратору или маршрутизатору

### Примечание:

Пожалуйста, смотрите "Шаг 2" в разделе "МОНТАЖ GDS3710" и "ТАБЛИЦУ КАБЕЛЬНОЙ РАЗВОДКИ GDS3710" в конце краткой инструкции по установке для изображений и инструкций по разводке и соединениям.

## КОНФИГУРАЦИЯ GDS3710

По умолчанию GDS3710 настроен на получение IP-адреса от DHCP-сервера, на котором расположено устройство.

Для того что бы узнать какой IP-адрес присвоен Вашему GDS3710, пожалуйста используйте средство GS\_Search, как показано в нижеследующих шагах.


### Примечание:

Если DHCP недоступен, IP-адрес GDS3710 по умолчанию (через 5 минут с таймута DHCP) будет 192.168.1.168.

**Шаг 1:** Загрузите и установите GS\_Search tool:

<http://www.grandstream.com/support/tools>

**Шаг 2:** Запустите GS\_Search компании Grandstream на компьютере, подключённом к той же сети/DHCP-серверу.

**Шаг 3:** Щёлкните на кнопку  для запуска обнаружения устройств.

**Шаг 4:** Обнаруженное устройство отобразится в поле вывода, как показано ниже.



**Шаг 5:** Откройте веб-браузер и введите отображённый IP-адрес GDS3710 начиная с **https://** для входа в веб ГИП. (По соображениям безопасности, для веб доступа GDS3710 использует **HTTPS** и порт **443**).

**Шаг 6:** Для входа введите имя пользователя и пароль. (Имя пользователя администратора по умолчанию - "admin", случайный пароль по умолчанию можно найти на наклейке на GDS3710).

**Примечание:** По соображениям безопасности, обязательно измените пароль администратора по умолчанию, перейдя в **Системные настройки > Управление пользователями**.



**Шаг 7:** После входа в веб ГИП, щёлкните по меню слева веб-интерфейса для более детальных и расширенных настроек.

**Шаг 8:** Для просмотра видеотрансляции войдите в **LiveView**. Браузер сообщит о необходимости Active-X или видео-плагина. Следуйте отображаемым инструкциям для их скачивания и установки.

Щёлкните по кнопке **"Воспроизвести"** для просмотра выбранной видеотрансляции.

Ниже показан скриншот с примером успешной установки Active-X или плагина.



Смотрите электронные документы и раздел FAQ для более подробной информации:

<http://www.grandstream.com/our-products>

## TABELA DE CABEAMENTO DO GDS3710

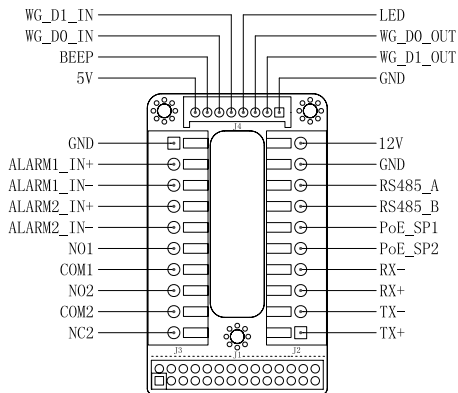
Жак-разъём	Штекер	Сигнал	Функция
J2 (Базовые) 3.81mm	1	TX+ (Оранжевый/ Белый)	PoE 802.3af Класс3. 12.95W
	2	TX- (Оранжевый)	
	3	RX+ (Зелёный/Белый)	
	4	RX- (Зелёный)	
	5	PoE_SP2 (Синий + Синий/ Белый)	RS485
	6	PoE_SP1 (Коричневый + Коричневый/ Белый)	
	7	RS485_B	
	8	RS485_A	
	9	GND	
	10	12V	
J3 (Расширенные) 3.81mm	1	GND	Сигнализатор заземления
	2	ALARM1_IN+	Alarm вход
	3	ALARM1_IN-	
	4	ALARM2_IN+	
	5	ALARM2_IN-	
	6	NO1	
	7	COM1	Электрический замок
	8	NO2	
	9	COM2	
	10	NC2	
J4 (Специальные) 2.0mm	1	GND (Чёрный)	Wiegand GND
	2	WG_D1_OUT (Оранжевый)	Wiegand выходной сигнал
	3	WG_D0_OUT (Коричневый)	Wiegand выходной сигнал СИД
	4	LED (Синий)	Wiegand входной сигнал
	5	WG_D1_IN (Белый)	Wiegand входной сигнал
	6	WG_D0_IN (Зелёный)	Wiegand выходной звуковой сигнал
	7	BEEP (Жёлтый)	Wiegand выходная мощность
	8	5V (Красный)	

Для более подробной информации о кабельной разводке GDS3710, пожалуйста, смотрите Руководство пользователя.

Электрический замок			Подключение GDS3710			Дверь
Тип	Питание вкл.	Питание выкл.	NC2	NO2	COM2	Нормальное состояние
Нормально-открытая	Закреть	Открыть	■		■	Закреть
				■	■	Открыть
Нормально-закрытая	Открыть	Закреть		■	■	Закреть
			■		■	Открыть

**Примечание:**

- \* Пожалуйста, выберите правильную разводку, основываясь на типе электрозащёлки/замка и нормальном состоянии двери.
- \* Электронный магнитный замок будет работать ТОЛЬКО в режиме Нормально-открытая.



### Примечание:

- 1) Питание PoE\_SP1, PoE\_SP2 от DC, диапазон напряжения 48В~57В, без полярности.
- 2) Кабели питания от PoE: PoE\_SP1, коричневый и коричнево-белый бандаж PoE\_SP2, синий и сине-белый бандаж
- 3) DC питание можно получить от подходящего PoE-инжектора.

## PRECAUÇÕES

- Não tente abrir, desmontar ou modificar o dispositivo.
- Siga rigorosamente as exigências da fonte de alimentação
- Não expor o dispositivo a temperaturas fora do intervalo dos -30 °C até os 60 °C em operação e o intervalo dos -35°C até os 60°C em armazenamento
- Não exponha este aparelho em ambientes fora da seguinte gama de umidade: 10-90% RH (sem condensação).
- Por favor siga rigorosamente as instruções de instalação ou contrate os serviços de um profissional para a correta instalação


## CONTEÚDO DO PACOTE

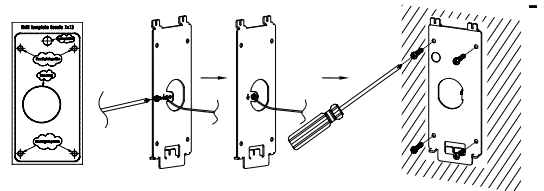


## INSTALAÇÃO DO GDS3710

### Montagem sobre a parede (Superfície)

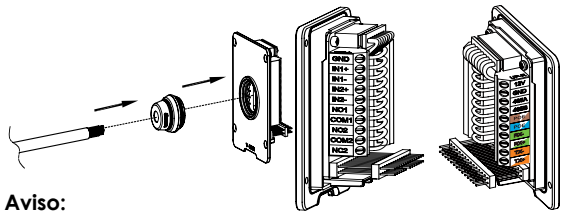
#### Passo 1:

Consulte o "Esquema de perfuração" para fazer os furos no lugar destinado na parede e depois coloque o suporte de instalação utilizando os quatro parafusos/buchas incluídas (chave de fendas não incluída). Conecte e ajuste o cabo de "Terra" (se disponível) ao conector de aterramento sinalizado com o ícone impresso. 



#### Passo 2:

Puxe o cabo Cat5e ou Cat6 (não incluído) através da junta de borracha selecionando o tamanho ideal e a peça protetora do painel posterior, por favor consultar a "TABELA DE CABEAMENTO DO GDS3710" no fim de esta guia de instalação para as conexões dos pinos.



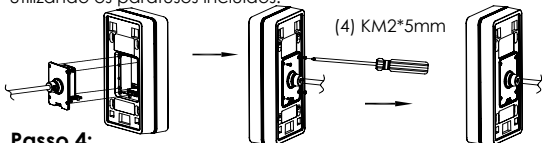
#### Aviso:

É recomendado utilizar um alicate universal e uma chave de fendas de ponta plana de 2.5mm (não incluído), descarne o plástico protetor do cabo pelo menos 5cm (2in) recomendado. NÃO deixe o metal sem proteção fora da tomada depois da remoção da proteção plástica dos fios.



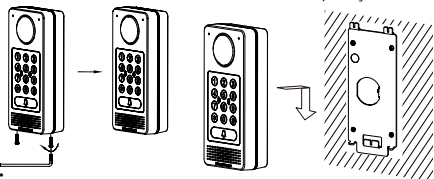
### Passo 3:

Verifique se o "Marco da cobertura posterior" está no seu lugar, o painel posterior já cabeado está correto. Nivele o painel de cobertura com toda a superfície posterior do dispositivo, e aperte utilizando os parafusos incluídos.



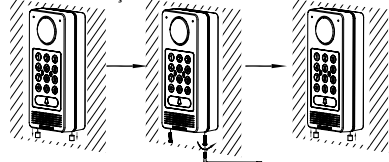
### Passo 4:

Retire os dois parafusos de segurança pré-instalados utilizando a chave sextavada incluída. Cuidadosamente alinhe o GDS3710 ao suporte na parede, pressione e puxe para abaixo o GDS3710 até a posição correta.



### Passo 5:

Coloque de novo os dois parafusos de segurança utilizando a chave sextavada incluída (NÃO aperte de mais os parafusos). Cubra os furos dos parafusos no fundo do "Marco da cobertura posterior" utilizando os tampões de silicone incluídos. Verifique tudo e finalize a instalação.



### Instalação dentro da parede

Por favor consulte sobre o "Kit de montagem dentro da parede" que pode ser comprado por separado a partir da Grandstream.

## CONEXÃO DA GDS3710

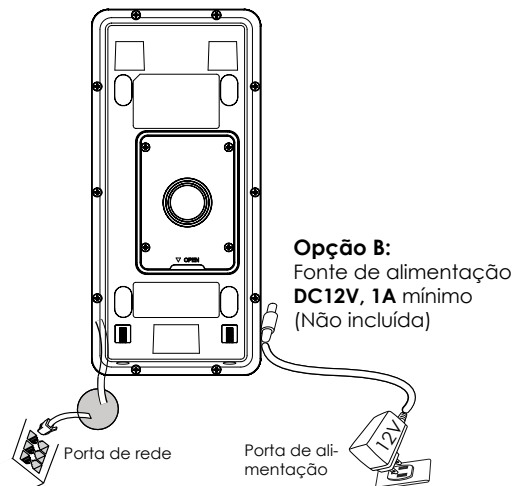
Consulte a ilustração abaixo e siga as instruções que estão na página seguinte.



**Desligue** o GDS3710 quando conecte os cabos ou quando insira/retire a peça do painel posterior

### Opção A:

Cabo ethernet RJ45 para o switch PoE (Classe 3) .



### Aviso:

Selecione a opção A se está a utilizar um switch PoE (Classe 3); OU: Opção B se está a utilizar uma fonte de alimentação de outro fabricante.

## Opção A

Conecte o cabo ethernet RJ45 no switch PoE (Classe 3).

## Opção B

### Passo 1:

Selecione uma fonte de alimentação externa de DC12V, mínimo 1A (não incluída). Coloque corretamente o cabo "+,-" de energia no conector "12V, GND" da tomada do GDS3710 (consulte a pagina anterior para as instruções de montagem). Conecte a fonte de alimentação.

### Passo 2:

Conecte um cabo de rede ethernet RJ45 em um switch/hub ou roteador.

### Aviso:

Por favor consulte o "Passo 2" de "MONTAGEM DO GDS3710" e "TABELA DE CABEAMENTO DO GDS3710" que está no fim de esta guia para ver todas as ilustrações e instruções referentes ao cabeamento e conexões.

## CONFIGURAÇÃO DO GDS3710

O GDS3710 está configurado para obter o endereço IP a partir do servidor DHCP por padrão quando a unidade está conectada à rede.

Para saber qual é o endereço IP que obteve o GDS3710, por favor utilize a ferramenta GS\_Search como se indica nos passos seguintes.

### Aviso:


Se não ha disponível um servidor DHCP, o endereço IP padrão do GDS3710 (após 5 minutos de buscar o servidor DHCP) é 192.168.1.168.

### Passo 1:

Baixar e instalar a ferramenta GS\_Search:  
<http://www.grandstream.com/support/tools>

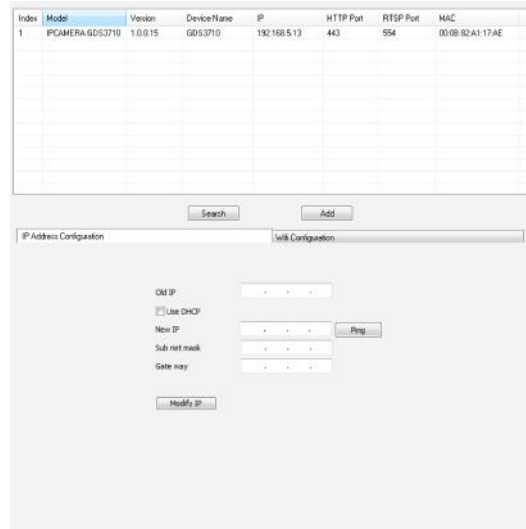
### Passo 2:

Inicie a ferramenta GS\_Search em um computador conectado na mesma rede/ Servidor DHCP.

Passo 3: Clicar no botão  para iniciar a detecção do dispositivo.

### Passo 4:

Os dispositivos detectados serão exibidos no campo de saída como se amostra abaixo.



**Passo 5:** Abra o navegador e coloque o endereço IP exibido para o GDS3710, colocando no início **https://** para acessar ao menu web. (Por razões de segurança, o acesso web padrão do GDS3710 é realizado utilizando **HTTPS** e a porta **443**.)

**Passo 6:** Coloque o nome de usuário e a senha para fazer o login. (O nome de usuário padrão para o administrador é "admin" e a senha aleatória predeterminada pode ser encontrada na etiqueta do GDS3710).

**Aviso:** Por razões de segurança, altere a senha padrão do administrador a partir do menu **System Settings > User Management**.



**Passo 7:** Depois de entrar no menu web do dispositivo, clique no menu do lado esquerdo da janela para ver as opções de configurações mais detalhadas e avançadas.

**Passo 8:** Para visualizar o vídeo, acesse ao **LiveView**. O navegador lhe indicará que é requerido o Active-X ou o Plug-in de Vídeo. Siga as instruções exibidas para baixar e instalar o componente.

Clique em "Play" para visualizar o vídeo selecionado.

Abaixo encontrará uma imagem de exemplo com a instalação correta do Active-X ou Plug-in.



Consulte os documentos em linha e os FAQ para informação mais detalhada:

<http://www.grandstream.com/our-products>

## TABELA DE CABEAMENTO DO GDS3710

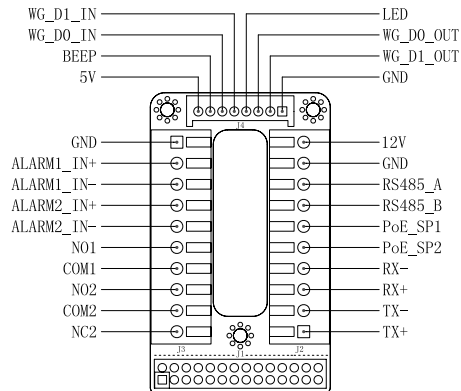
Tomada	PIN	Sinal	Função
J2 (Básico) 3.81mm	1	TX+ (Laranja/ Branco)	Ethernet, PoE 802.3af Class3. 12.95W
	2	TX- (Laranja)	
	3	RX+ (Verde/ Branco)	
	4	RX- (Verde)	
	5	PoE_SP2 (Azul + Azul/ Branco)	RS485
	6	PoE_SP1 (Castanho + Castanho/ Branco)	
	7	RS485_B	
	8	RS485_A	
	9	GND	Fonte de alimentação
	10	12V	
J3 (Avan- çado) 3.81mm	1	GND	Aterramento do Alarme
	2	ALARM1_IN+	ALARM IN
	3	ALARM1_IN-	
	4	ALARM2_IN+	
	5	ALARM2_IN-	
	6	NO1	Alarm Out
	7	COM1	Fechadura Elétrica
	8	NO2	
	9	COM2	
	10	NC2	
J4 (Especial) 2.0mm	1	GND (Negro)	Wiegand Power GND
	2	WG_D1_OUT (Laranja)	Sinal de saída Wiegand
	3	WG_D0_OUT (Castanho)	Sinal de saída Wiegand LED
	4	LED (Azul)	
	5	WG_D1_IN (Branco)	Sinal de entrada Wie- gand
	6	WG_D0_IN (Verde)	
	7	BEEP (Amarelo)	Beep do sinal de saída Wiegand
	8	5V (Vermelho)	Saída de energia Wie- gand

Para mais informação com relação ao cabeamento do GDS3710, por favor consulte o Manual do Usuário.

Fechadura Elétrica			Conexão do GDS3710			Porta
Tipo	Ligar	Desligar	NC2	NO2	COM2	Estado normal
Modo Fail Safe (Aberto quando não há energia)	Bloquear	Abrir	*	*	*	Bloquear
Modo Fail Secure (Bloqueado quando não há energia)	Abrir	Bloquear	*	*	*	Abrir

**AVISO:**

- ❖ Por favor seleccione o cabeamento correto baseado nas diferentes fechaduras/cadeados elétricos e o estado normal da porta.
- ❖ A fechadura magnética elétrica trabalhará UNICAMENTE em modo Fail Safe.



### Aviso:

- 1) Alimentação PoE\_SP1, PoE\_SP2 com DC, o intervalo de voltagem é 48V~57V, sem polaridade.
- 2) Alimente com PoE os fios do cabo: PoE\_SP1, união marrom e branco/marrom; PoE\_SP2, união azul e branco/azul
- 3) A alimentação DC pode ser corretamente proveniente de um injetor PoE qualificado.

## OSTRZEŻENIA

- Nie wolno otwierać, rozbiierać oraz modyfikować urządzenia
- Należy ściśle przestrzegać wymagań źródła zasilania.
- Urządzenia nie wystawiać na temperatury wychodzące poza zakres od -30°C do -60°C podczas działania oraz od -35°C do -60°C w trakcie przechowywania.
- Nie wystawiać urządzenia poza dopuszczalne ramy kondensacji powietrza: 10 ~ 90% RH (Dla stanu nies- kondensowanego)
- W celu zapewnienia prawidłowej instalacji należy ściśle przestrzegać instrukcji lub skorzystać z usług osób zajmujących się profesjonalną instalacją.

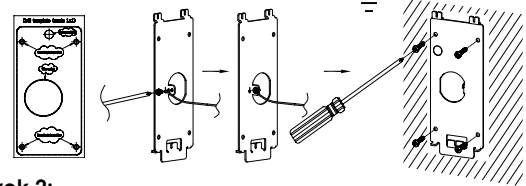
## Zawartość kompletu



## MOCOWANIE GDS3710

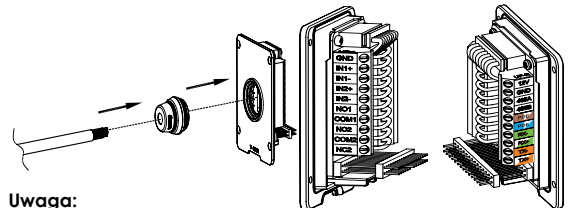
### Montaż naścienny (powierzchniowy)

**Krok 1:** Używając „szablony do wiercenia otworów”, wywierć otwory w docelowym miejscu na ścianie, a następnie zamocuj wspornik montażowy przy użyciu czterech kołków i wkrętów (brak wkrętów w zestawie). Podłącz i dokręć przewód „uziemia” (jeżeli jest dostępny) do masy wspornika w miejscu oznaczonym nadrukowaną ikoną.



### Krok 2:

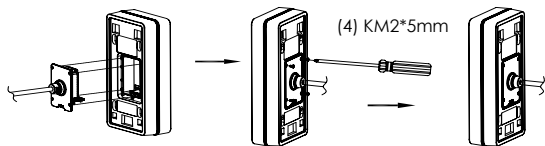
Przełącznij kabel kategorii 5e lub 6 (brak w zestawie) przez przepust gumowy, dobierając odpowiedni rozmiar i element panelu osłony tylnej. Więcej informacji o stykach można znaleźć w rozdziale „TABLA PRZEWODÓW GDS 3710” pod koniec skróconej instrukcji obsługi.



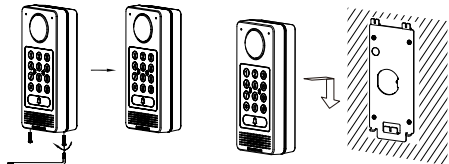
### Uwaga:

Zaleca się użycie szczypców półokrągłych i wkrętaka płaskiego z końcówką 2,5 mm (brak w zestawie). Nie zaleca się zdejmowania osłony z tworzywa sztucznego na odcinku dłuższym niż 5 cm. NIE zaleca się pozostawiania odsoniętego przewodu metalowego poza gniazdem w wyniku zdjęcia zbyt dużego kawałka osłony z tworzywa sztucznego.

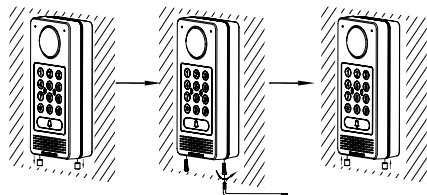
**Krok 3:** Upewnij się że "Ramka Tyłnej Pokrywy" jest założona prawidłowo. Załóż tylny panel i skręć porządnie dostarczonymi śrubami.



**Krok 4:** Wykręć 2 śruby z zabezpieczeniem przeciw ingerencji przy pomocy dostarczonego klucza ampulowego. Załóż domofon na ścianę i opuść w dół aby go zablokować w właściwej pozycji.



**Krok 5:** Zamontuj wyciągnięte śruby (należy uważać aby nie przekroczyć śrub). Następnie zamocuj 2 silikonowe końcówki (dostarczone w zestawie) w otwory śrub aby je przykryć.



### Montaż we wgłębieniu (wpuszczany)

Patrz „Zestaw do montażu we wgłębieniu (wpuszczany)”, który można kupić osobno od firmy Grandstream.

## PODŁĄCZANIE GDS3710

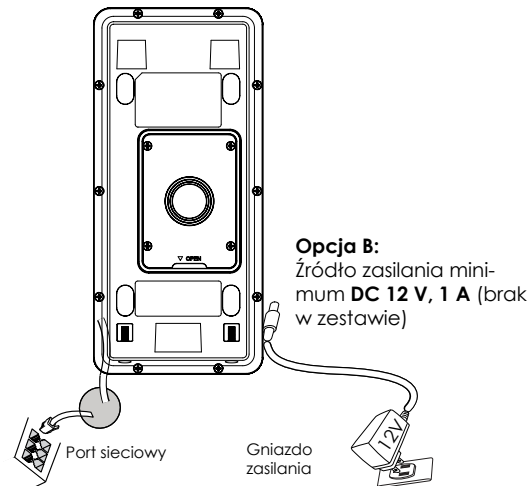
Obejrzyj ilustrację poniżej i wykonaj instrukcje na kolejnej stronie.



**WYŁĄCZ** GDS3710 przed podłączeniem kabli, bądź przy zdjęciu/złożeniu tylnej osłony panelu !

### **Opcja A:**

Kabel RJ45 Ethernet do przetwornika Power over Ethernet (PoE) (klasa 3).



### **Uwaga:**

Wybierz opcję A w przypadku korzystania z przetwornika PoE (klasa 3);

LUB: Opcję B w przypadku korzystania z źródła zasilania innej firmy.

## Opcja A

Podłącz kabel RJ45 Ethernet do przełącznika Power over Ethernet (PoE) (klasa 3).

## Opcja B

### Krok 1:

Wybierz zewnętrzne źródło zasilania DC 12 V, minimum 1 A (brak w zestawie). Podłącz prawidłowo kabel „+,-” źródła zasilania do styku „12 V, GND” gniazda urządzenia GDS3710 (patrz informacje na poprzedniej stronie instrukcji). Podłącz źródło zasilania.

### Krok 2:

Conecte um cabo de rede ethernet RJ45 em um switch/hub ou roteador.

### Uwaga:

Schematy i instrukcje okablowania i połączeń można znaleźć w części „Krok 2” w rozdziałach „MONTAŻ URZĄDZENIA GDS3710” i „TABELA PRZEWODÓW GDS3710” pod koniec skróconej instrukcji obsługi.

## KONFIGURACJA GDS3710

Urządzenie GDS3710 jest domyślnie skonfigurowane do pozyskiwania adresu IP z serwera DHCP w lokalizacji urządzenia.

Aby dowiedzieć się, jaki adres IP został przydzielony do urządzenia GDS3710, użyj narzędzia GS\_Search zgodnie z poniższym opisem.

### Uwaga:

Jeżeli żaden serwer DHCP nie jest dostępny, domyślnym adresem IP urządzenia GDS3710 (po upływie limitu czasu DHCP wynoszącego 5 minut) jest 192.168.1.168.

**Krok 1:** Pobierz i zainstaluj narzędzie GS\_Search:  
<http://www.grandstream.com/support/tools>

**Krok 2:** Uruchom narzędzie GS\_Search na komputerze połączonym z tą samą siecią/serwerem DHCP.

**Krok 3:** Kliknij przycisk i uruchom  wykrywanie urządzenia.

**Krok 4:** Wykryte urządzenia zostaną wyświetlone w polu danych wyjściowych, jak poniżej.

The screenshot shows the GS\_Search application interface. At the top, there is a table with the following data:

Index	Model	Version	Device Name	IP	HTTP Port	RTSP Port	MAC
1	IPCAMERA GDS3710	1.0.0.15	GDS3710	192.168.5.13	443	554	00:0B:82:A1:17:AE

Below the table are buttons for "Search" and "Add". Underneath is a section for "IP Address Configuration" and "Web Configuration". The "IP Address Configuration" section includes fields for "Old IP", "New IP", "Sub net mask", and "Gate way", along with a "Ping" button and a "Use DHCP" checkbox. A "Modify IP" button is also present.

**Krok 5:** Otwórz przeglądarkę internetową i wpisz wyświetlany adres IP urządzenia GDS3710, dodając na początku oznaczenie protokołu **https://**, aby wyświetlić interfejs użytkownika. (Ze względów bezpieczeństwa domyślnie urządzenie GDS3710 wykorzystuje protokół **HTTPS** i port **443**).

**Krok 6:** Wprowadź nazwę użytkownika i hasło, aby się zalogować. (Domyślną nazwą administratora jest "admin", unikalne wygenerowane hasło znajduje się na naklejce GDS3710).

**Uwaga:** Ze względów bezpieczeństwa zmień domyślne hasło administratora w obszarze System Settings (**Ustawienia systemu**) > **User Management (Zarządzanie użytkownikami)**.



**Krok 7:** Po zalogowaniu w interfejsie użytkownika kliknij menu po lewej stronie, aby uzyskać dostęp do zaawansowanych ustawień konfiguracji.

**Krok 8:** Aby wyświetlić kanał wideo, użyj funkcji **LiveView**. W przeglądarce zostanie wyświetlony monit o zainstalowanie wtyczki Active-X lub wideo. Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby pobrać wtyczkę i ją zainstalować.

Kliknij przycisk „Odtwórz”, aby wyświetlić wybrany kanał wideo.

Poniżej przedstawiono przykładowy ekran z informacją o pomyślnej instalacji wtyczki Active-X lub wideo.



Więcej informacji można znaleźć w dokumentacji online i często zadawanych pytaniach:

<http://www.grandstream.com/our-products>



## TABELA PRZEWODÓW GDS3710

Gniazdo	Styk	Sygnal	Funkcja
J2 (Podstawowe) 3.81mm	1	TX+ (Pomarańczowy/Biały)	Ethernet, PoE 802.3af Class3. 12.95W
	2	TX- (Laranja)	
	3	RX+ (Zielony/ Biały)	
	4	RX- (Zielony)	
	5	PoE_SP2 (Niebieski + Niebieski/ Biały)	RS485
	6	PoE_SP1 (Brązowy + Brązowy/ Biały)	
	7	RS485_B	Zasilanie
	8	RS485_A	
	9	GND	Masa alarmu
	10	12V	
J3 (zaawansowane) 3.81mm	1	GND	Wejście alarmowe
	2	ALARM1_IN+	
	3	ALARM1_IN-	
	4	ALARM2_IN+	
	5	ALARM2_IN-	
	6	NO1	Wejście alarmowe
	7	COM1	
	8	NO2	Zamek elektryczny
	9	COM2	
	10	NC2	
J4 (Specjalne) 2.0mm	1	GND (Czarny)	Wiegand GND
	2	WG_D1_OUT (Pomarańczowy)	Sygnal wyjściowy Wiegand
	3	WG_D0_OUT (Brązowy)	Sygnal LED wyjściowy Wiegand
	4	LED (Niebieski)	Sygnal wejściowy Wiegand
	5	WG_D1_IN (Biały)	Sygnal wejściowy Wiegand
	6	WG_D0_IN (Zielony)	Sygnal brzęczyka wyjściowy Wiegand
	7	BEEP (Żółty)	Wyjście zasilania Wiegand
	8	5V (Czerwony)	

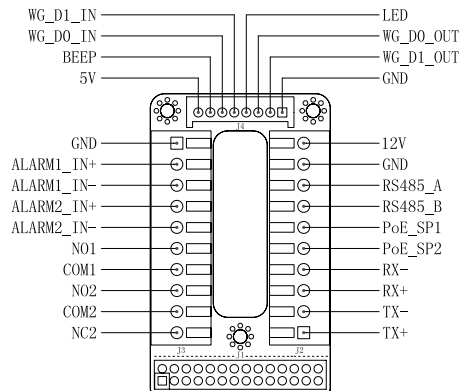
Więcej informacji o przewodach urządzenia GDS3710 można znaleźć w instrukcji obsługi.

Zamek elektryczny			Połączenie GDS3710			Drzwi
Typ	Zasilanie wt.	Zasilanie wyt.	NC2	NO2	COM2	Stan normalny
Zamknięte w razie awarii	Zamknięte	Otwarte	■		■	Zamknięte
				■	■	Otwarte
Otwarte w razie awarii	Otwarte	Zamknięte		■	■	Zamknięte
			■		■	Otwarte

**Uwaga:**

\* Wybierz odpowiednie okablowanie na podstawie różnych elektrozaczepów/elektrozamków i stanu normalnego drzwi.

\* Zamek elektromagnetyczny będzie działał TYLKO w trybie Zamknięte w razie awarii.



### Uwaga:

- 1) Zasilanie PoE\_SP1, PoE\_SP2 z DC, zakres napięcia 48 V-57 V, brak polaryzacji.
- 2) Zasilanie z przewodów kabla PoE: PoE\_SP1, ostona brązowa i brązowo-biała PoE\_SP2, ostona niebieska i niebiesko-biała
- 3) Zasilanie DC można poprawnie pobierać z kwalifikowanego zasilacza PoE.

For certification information, please refer to User Manuals:

<http://www.grandstream.com>

### **U.S. FCC Part 15 Regulatory Information**

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.